

更改資料申請

(一) 待委員審批的更改資料申請

項	申請編號	活動名稱	申請團體	更改事項
1	142/13-14(CRS)	秋季消閒一天遊	新都城一期業主委員會	◇ 增加贊助 (事後更改申請)
2	143/13-14(CRS)	屋苑秋季旅行	南豐廣場業主委員會	◇ 增加贊助 (事後更改申請)
3	83/14-15(CRS)	怡心園 10 週年旅遊	怡心園業主委員會	◇ 活動日期 (事後更改申請)
4	7/14-15(CA)	第十三屆西貢區傑出學生選舉暨頒獎典禮 2014	西貢文化中心社區發展基金會有限公司	◇ 增加協辦團體 (事後更改申請)
5	18/14-15(CA)	聯校才藝滙演暨親子嘉年華	香港優質家長學會	◇ 活動日期 ◇ 增加協辦團體 (事後更改申請)
6	22/14-15(CA)	幼兒安·樂·居 — 社區護幼防跌計劃	香港家庭福利會將軍澳分會將軍澳(南)綜合家庭服務中心	◇ 調撥及新增開支項目，總批撥額維持不變
7	27/14-15(CA)	關心女性 S.H.E. 健康生活計劃 2014	香港基督教女青年會將軍澳綜合社會服務處	◇ 調撥已批開支項目，總批撥額維持不變
8	28/14-15(CA)	「男士家友站」— 男士情緒健康社區支援計劃	香港家庭福利會將軍澳分會將軍澳(南)綜合家庭服務中心	◇ 活動日期 ◇ 調撥已批開支項目，總批撥額維持不變
9	34/14-15(CA)	「健康社區將軍澳」野外定向親子嘉年華暨繪畫比賽頒獎典禮	將軍澳(南)分區委員會	◇ 調撥已批開支項目，總批撥額維持不變
10	1/14-15(A&C)	西貢區中國傳統曲藝及文化薈萃 — 開幕禮暨粵劇滙演	西貢文化中心	◇ 要求增加活動撥款(由 160,000 元加至 166,210 元)

## (二) 已獲批准的更改資料申請

項	申請編號	活動名稱	申請團體	更改事項
1	67/14-15(CRS)	慶祝中華人民共和國成立六十五週年文藝匯演	美藝音樂藝術團	◇ 活動日期
2	11/14-15(CA)	「節日顯關懷」探訪行動暨義工嘉許禮2014	西貢將軍澳婦女會有限公司(西貢婦女發展服務中心)	◇ 活動地點
3	21/14-15(CA)	社區關懷健康講座	西貢將軍澳婦女會有限公司(翠林康怡綜合服務中心)	◇ 調撥, 總批撥額維持不變 ◇ 活動日期、時間、地點及內容
4	31/14-15(CA)	西貢區學前教育及小學教育博覽 2014	西貢區校長會	◇ 活動日期
5	33/14-15(CA)	「健康社區將軍澳」繪畫比賽	將軍澳(南)分區委員會	◇ 調撥及新增開支項目, 總批撥額維持不變

## (三) 已獲正副主席批准的更改資料申請

項	申請編號	活動名稱	申請團體	更改事項
1	109/14-15(CRS)	慶祝 65 周年國慶聯歡聚餐	將軍澳各界同胞慶祝國慶常設委員會	◇ 活動地點及收費

## (四) 更改資料通知

項	申請編號	活動名稱	申請團體	更改事項
1	88/14-15(CRS)	西貢區慶祝中華人民共和國成立六十五周年酒會	西貢區議會節日慶典籌備工作小組	◇ 調撥已批開支項目
2	33/14-15(CA)	「健康社區將軍澳」繪畫比賽	將軍澳(南)分區委員會	◇ 更改數量、單位成本及調撥已批開支項目
3	34/14-15(CA)	「健康社區將軍澳」野外定向親子嘉年華暨繪畫比賽頒獎典禮	將軍澳(南)分區委員會	◇ 更改數量、單位成本及調撥已批開支項目
4	40/14-15(CA)	重陽節防止山火宣傳活動	西貢區防火委員會	◇ 調撥已批開支項目



# 新都城一期業主委員會 Estate Owners' Committee of Metro City Phase I

九龍將軍澳運亨路一號新都城一期第二座平台 電話：二一九一 零八八一 圖文傳真：二一九一 零二三五  
PODIUM FLOOR, TOWER 2, METRO CITY PHASE 1, NO.1 WAN HANG ROAD, TSEUNG KWAN O, KLN. TEL: 2191 0881 FAX: 2191 0235

檔案編號:MCI/OC/2014-284

敬啟者：

## 有關：新增活動贊助事宜

有關新都城一期業主委員會2013年11月17日舉辦之秋季消閒一天遊活動上的贊助安排，此活動上新增了一項由「新都城管理有限公司」之贊助，贊助金額為\$2,100，以作支付西貢區議會贊助以外的一切開支。特此通知，煩請 貴處批准該事項之贊助申請(申請編號：142/13-14(CRS))。

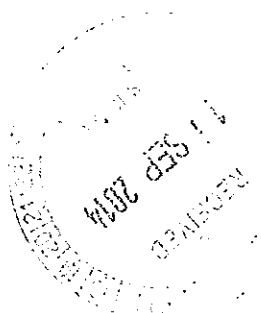
如有任何查詢，請致電 2191-1646 與高級會所主任翟小姐聯絡。

敬希垂注！不便之處，敬請原諒！

此致

西貢區議會  
將軍澳培成路 38 號  
西貢將軍澳政府綜合大樓四樓

主席：梁志剛  
新都城一期業主委員會  
二零一四年九月六日



Management Office,  
No 8, Pui Shing Road,  
Nan Fung Plaza,  
Tseung Kwan O,  
New Territories.  
Tel: 2274 2022  
Fax: 2274 2077

# 南豐廣場業主委員會

## The Owners' Committee of Nan Fung Plaza

將軍澳培成路八號南豐廣場地下  
管理處  
電話：二二七四二零二二  
傳真：二二七四二零七七

NFP/OC/003

敬啟者：

### 有關：新增活動資助事宜

有關南豐廣場會所 2013 年 12 月 1 日舉辦之屋苑秋季旅行活動上的贊助安排，此活動上新增了一項由「民亮發展有限公司」之贊助，贊助金額為 \$1,076.5，以作支付西貢區議會贊助以外的一切開支。特此通知，煩請 貴處批准該事項之贊助申請(申請編號：143/13-14(CRS))。

如有任何查詢，請致電 2274 2088 與南豐廣場會所劉小姐聯絡。

敬希垂注！不便之處，敬請原諒！

此致

西貢區議會

將軍澳培成路 38 號

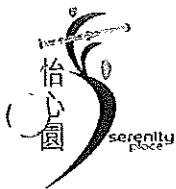
西貢將軍澳政府綜合大樓四樓

南豐廣場  
業主委員會

主席 - 楊滿輝

日期：2014 年 8 月 21 日

28 AUG 2014



怡心園業主委員會

Serenity Place Owners' Committee

新界將軍澳寶康路 88 號怡心園平台  
Podium Level, Serenity Place, 88 Po Hong Road, Tseung Kwan O,  
New Territories.

DCR → DC

管理處電話：  
Management Office Tel : 2705 0710  
管理處傳真：  
Management Office Fax : 2705 0711

Our reference : SP\OC\Letter\區議會撥款 2014(旅行)-2nd  
Your reference :

西貢區議會  
將軍澳 坑口 培成路 38 號  
西貢將軍澳政府綜合大樓 3 及 4 樓

敬啟者：

有關：更改區議會撥款資料事宜[申請編號:83/14-15(CRS)]

茲通知由於安排關係，上述撥款申請資料需作下列修訂:-

1. 活動進行日期：28-9-2014 (星期日) (原定 22.6.2014)

倘 台端尚需任何資料，請致電 2705 0710 與管理處朱先生聯絡。

敬希 貴安!

此致  
廖小姐



怡心園第五屆業主委員會主席  
何吳劍玲謹啟

2014 年 8 月 9 日

副本抄送：怡心園管理處



INWARD - D.O.S.K.  
Serial No. .... 416/2014 .....  
Date Rec'd on ..... 12 AUG. 2014 .....

致：西貢區議會

## 增加協辦團體信

敬啟者：

本會舉辦之活動---『第十三屆西貢區傑出學生選舉暨頒獎典禮2014』，申請編號:7/14-15(CA)，增加協辦團體“西貢文化中心”及“新界青年聯會”，在行政上協助本會舉辦活動。現本會特補專函告知 貴區議會。

如有任何疑問請致電: 2791 4758(高小姐)



西貢文化中心社區發展基金會有限公司

董事：

謹啟

李敬忠

2014年8月20日

22 AUG 2014

致：西貢區議會

秘書處

更改事項

計劃名稱：『聯校才藝匯演暨親子嘉年華』

計劃編號：18/14-15(CA)

現特函 貴會，更改事項：

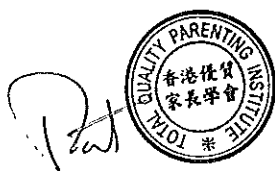
1. 增加協辦單位-
  - i. 天主教鳴遠中學，
  - ii. 香港道教聯合會圓玄學院第三中學
2. 取消 6 月 30 日之家長講座及延期第三場講座至 7 月 4 日舉行 -

詳情如下：本會原意舉辦此活動是包括預算 6 月尾前於分別三間不同學校，進行三場家長講座，但第二場講座因報名人數不足，因此取消；而第三間協辦之學校『香港道教聯合會圓玄學院第三中學』則因時間上未能安排於 6 月尾進行，故此安排了 7 月 4 日進行。

敬希批准，不便之處，敬請原諒！

肅此，敬頌

道祺！



活動負責人：張峰女士

聯絡電話：9724 3497

日期：2014 年 8 月 4 日

- 5 SEP 2014



香港家庭福利會

將軍澳分會 將軍澳(南)綜合家庭服務中心  
地址：將軍澳健明邨彩明商場一號平台二號  
電話：2177 4321 傳真：2177 1616

*DLK*

致：西貢區議會

將軍澳坑口培成路 38 號 西貢將軍澳政府綜合大樓 4 樓  
(傳真：2174 8355)

幼兒安·樂·居 - 社區護幼防跌計劃  
新增及調撥開支項目

計劃名稱：幼兒安·樂·居 - 社區護幼防跌計劃 (編號：22/14-15(CA))

獲資助機構名稱：香港家庭福利會 將軍澳分會 將軍澳(南)綜合家庭服務中心

承蒙 貴會資助上述計劃，透過計劃內的推廣活動、培訓活動及工作坊等，以提升區內人士有關「幼兒家居安全」及「護幼防跌」的意識，並預防幼兒因跌倒而發生家居意外。

現正進行計劃的宣傳及各項活動籌備工作，現發現由於是次獲區議會撥款的款額超過 26 萬，為更準確及有效率地向區議會提交有關計劃的收支結算報告，現特來函申請財政預算內的新增及調撥開支項目，惟計劃的總開支不變。有關的建議調動，詳見下列資料。

預算開支項目	原定區議會 建議審批款項	*建議預算更改	*申請調動原因 /備註
整體活動宣傳費 2. 海報 (A2)	\$6,000	\$3,000	因每張 A2 海報的金額較預算少，為有效運用整體撥款，因而申請調動。
G. 行政費 3. 聘用核數師費用	新增項目	\$3,000	計劃預期支出的款額較大，因而建議調動金額作聘用核數師擬備報告代替提交證明文件及單據之用。

如有任何查詢，請致電 2177 4321 與計劃負責人陸月惠姑娘聯絡。

15 AUG 2016

獲授權人簽署：

*李淑儀*

獲授權人姓名：李淑儀女士

獲授權人職銜：高級經理

香港家庭福利會 將軍澳分會  
將軍澳(南)綜合家庭服務中心

日期：二零一四年八月十五日





香港基督教女青年會  
Hong Kong Young Women's Christian Association

將軍澳綜合社會服務處  
Tseung Kwan O Integrated Social Service Centre

致：西貢區議會秘書處

申請調撥贊助款項

申請編號：27/14-15(CA)

活動名稱：關心女性 S. H. E. 健康生活計劃 2014

因橫額及海報製作費用，較預期減少，但攤位遊戲連製作費用，較預期增加，現申請調撥贊助款項。

申請調撥贊助款項如下：

	數量	單價	已審批款項	現建議審批款項
整個活動宣傳費				
1. 橫額	10	120	2500	1200
2. 海報(A3)	500	2.6	2500	1300
健康系列活動				
3. 攤位遊戲連製作	2	2750	3000	5500
		總額	8000	8000

祈請批准！

如有任何查詢，可致電 2709 3388 與本人聯絡。

香港基督教女青年會  
將軍澳綜合社會服務處

吳漢平

單位主任



二零一四年八月十八成日



新界將軍澳新翠邨海濱路八十八號  
維景閣第十七座地下第 344  
I.G.3, Tower 17, Ocean Shores, No.88 O King Road,  
Tiu Keng Leng, Tseung Kwan O, N.T.  
電話Tel: 2709 3388 . 傳真Fax: 2709 3311  
itko@ywca.org.hk

總會所 Headquarters:  
香港中環皇后大道中一號 No.1 Macdonnell Road, Central, H.K.  
電話Tel: 3476 1300 . 傳真Fax: 2524 4237  
www.ywca.org.hk

生命的栽培  
Enhancement of Life

致:

西貢區議會秘書處 及

西貢區議會 社會服務及健康安全城市委員會 社會服務協調小組

(地址：西貢將軍澳政府綜合大樓3及4樓)

(傳真：2174 8355)

**「男士家友站」---男士情緒健康社區支援計劃  
申請活動改期事宜**

計劃名稱：「男士家友站」---男士情緒健康社區支援計劃(28/14-15(CA))

獲資助機構名稱：香港家庭福利會 將軍澳分會 將軍澳(南)綜合家庭服務中心

由於 2014 年 8 月港鐵站未能提供場地舉行港鐵社區畫廊展覽，我們作出了一些活動上的調動，以配合實際情況，特茲申請確認有關改期事宜。

有關部份活動的日期及時間上的改動，詳情如下(可參考申請書 P.6-8)：

行動	原先推行時間	更改推行時間
舉行港鐵社區畫廊展覽(地點：調景嶺站)	2014 年 8 月	2014 年 10 月

對於以上的調動如造成不便，敬請原諒。如有任何查詢，請致電 2177 4321 與活動的指定負責人張先生聯絡。

簽署：

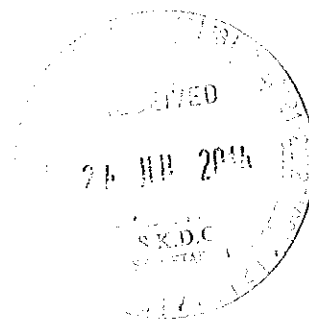
姓名：張銘添

職銜：社工

香港家庭福利會 將軍澳分會

將軍澳(南)綜合家庭服務中心

日期：二零一四年七月二十四日

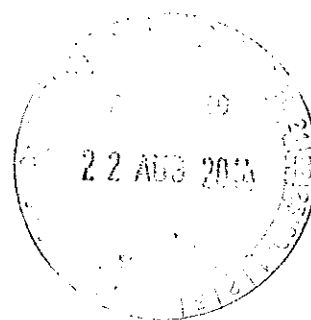


致：西貢區議會

(傳真：2174 8355)

(敬送：方小姐 電話：3740 5261)

共 4 頁



**「男士家友站」---男士情緒健康社區支援計劃  
申請改動活動撥款信事宜**

計劃名稱：「男士家友站」---男士情緒健康社區支援計劃(28/14-15(CA))

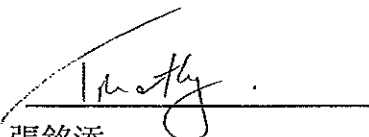
獲資助機構名稱：香港家庭福利會 將軍澳分會 將軍澳(南)綜合家庭服務中心

鑑於原先申請 D.I.Y.男士基礎家居維修技術訓練班導師費用為\$3,300，現實際收費為\$1,950 (\$2,250(成本)-\$300(收入))。本會現向西貢區議會申請將多出餘額(約：\$3,300-\$1950=\$1,350)撥至購買關懷社區系列(1)---男士義工探訪活動宿友禮物及關懷社區系列(2)---男士義工探訪活動宿友禮物的用途，各活動約有\$675的額外款項作支出。以下是有關改動細節 (可參考申請書開支預算和現金流量預測)：

預算開支項目 (請詳細列明)	數量(I)	單位成本(元) (II)	預算支出 (元) (III)=(I)X(II)	申請款額(元) (原先建議獲批款項)	現申請調整款項	預算支出(元)	調整後數量	調整後單位成本(元)
7. D.I.Y.男士基礎家居維修技術訓練班導師費用	12(小時) 6 節 X2 小時	HK\$300	HK\$3,600 (12 小時 X\$300)	\$3,300 (原建議獲批款項)	\$1,950 (原建議獲批款項)-\$300(收入)	\$2,250 (12 小時 X\$187.5)	12(小時) 6 節 X2 小時	\$187.5
38.關懷社區系列 (1)---男士義工探訪活動宿友禮物	15(人)	HK\$50	HK\$750 (15 人 X \$50)	\$750	\$1,425 (原建議獲批款項)+\$675	\$1,425 (20 人 X\$71.25)	20(人)	\$71.25
42.關懷社區系列 (2)---男士義工探訪活動宿友禮物	15(人)	HK\$50	HK\$750 (15 人 X \$50)	\$750	\$1,425 (原建議獲批款項)+\$675	\$1,425 (20 人 X\$71.25)	20(人)	\$71.25

對於以上的調動如造成不便，敬請原諒。如有任何查詢，請致電 2177 4321 與活動的指定負責人張先生聯絡。

簽署：



姓名：張銘添

職銜：社工

機構：香港家庭福利會 將軍澳分會  
將軍澳(南)綜合家庭服務中心

日期：二零一四年八月二十日

附件：D.I.Y.男士基礎家居維修技術訓練班資料



聖雅各福群會社區發展服務  
低收入家居維修及改善計劃  
家居維修課程

西環德輔道西466號1樓

Tel : 2818 5888 Fax : 2872 7168

報價單

To: 香港家庭福利會將軍澳南綜合家庭服務中心

Address: 將軍澳健明邨彩明商場1號平台2號

Att: 伍先生收

Tel : 21774321

Date: 19/8/2014

Item	Description	Amount
6節課程(油漆、電力、木工、水喉及兩堂實習)	講課：日期2014年11月10,17,24日12月1,8,15,22,29日 共15人X6節X\$25  主題一：水喉深造 (3節6小時) 現場實習如何裝拆及維修龍頭、花灑及水箱廢門 主題二：電工 (1節2小時) 家居用電常識及蘇頭如何接駁 主題三：木工 (1節2小時) 安裝銼鎖、門較及大門五金 主題四：油漆 (1節2小時) 認識油漆、批灰	\$2,250.00
初步建議的收費		\$2,250.00

\*\*\*如因課程或人數的增可能需要調整收費\*\*\*

E.&O. E.

Authorized Signature



聖服務雅各福群會社區發展服務  
 低收入家居維修及改善計劃  
 『家居維修課程』

P4

**課程特色:**

- 由擁有豐富的維修及教學經驗的專業師傅教授
- 易學易明，理論與實踐並重
- 參加者完成課程後，可成為本服務的維修大使，協助推廣維修知識
- 以師徒方式培訓維修大使，既可增加實踐機會，又可支援社區內的鄰里

**課程內容:**

主題一：水喉 (1 節 2 小時)維修水喉頭、花灑及水箱竅門

水喉深造 (3 節 6 小時) 現場實習如何裝拆及維修喉頭、花灑及水箱竅門

主題二：電工 (1 節 2 小時)家居用電常識及蘇頭如何接駁

電鑽 (1 節 2 小時)電鑽基本使用初階\* (此課程必須同時選電工課)

主題三：木工 (1 節 2 小時)安裝銼鎖、門鞍及大門五金

主題四：油漆 (1 節 2 小時)認識油漆、批灰

油漆實習(2 節 4 小時)實習油漆加理論

1. 凡申請合辦課程者(\*先致電中心查詢可協辦日期)，請於舉辦日前兩個月，填妥本表格傳真(2872 7168)

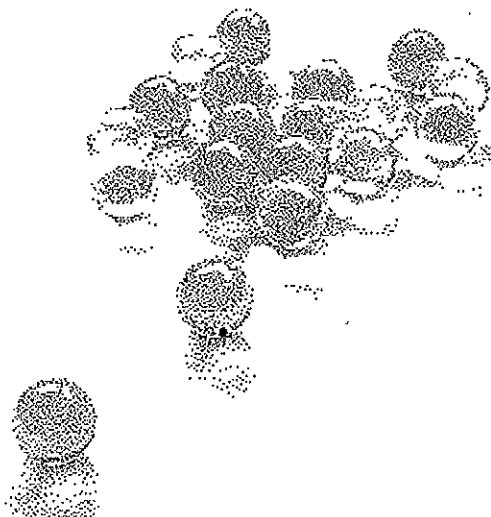
2. 收費: 課程內容每節@\$25/人(每次最少選 6 節課程)

課程已包括 1. 導師費 2. 運送工具來回車費

如課程小於 6 節則而需收取每節導師費\$250 及來回運送工具費(實報實銷)

查詢: 2818 5888 地址:西環德輔道西 466 號 1 樓

如果你們有興趣為區內的街坊舉辦維修課程，請即與我們聯絡!



將軍澳(南)分區委員會  
TSEUNG KWAN O (SOUTH) AREA COMMITTEE

新界西貢將軍澳坑口培成路 38 號西貢將軍澳政府綜合大樓六樓  
6/F, SAI KUNG TSEUNG KWAN O GOVERNMENT COMPLEX, 38 PUI SHING ROAD  
HANG HAU, TSEUNG KWAN O, N.T.

本會檔案 Our Ref:  
來函檔案 Your Ref:  
電話 Tel No: 3740 5317  
傳真 Fax No: 3525 1845

西貢區議會  
財務及行政委員會主席  
成漢強先生 BBS, MH

成主席:

「健康社區將軍澳」野外定向親子嘉年華暨繪畫比賽頒獎典禮

申請編號：34/14-15(CA)

本會蒙西貢區議會贊助，於 2014 年 11 月 23 日舉行上述活動。由於有關活動內個別項目的實際報價與本會的初期預算有所出入，為了能更靈活有效地運用區議會的撥款，經覆檢各支出項目的預算後，本會現欲申請將一些已獲批撥的支出項目進行互相調撥，以配合活動的需要。活動計劃的總批款金額將維持不變，有關調撥詳情請參閱夾附的附件一。

現特函通知 貴會上述變更，敬希批准。如有任何查詢，請致電 3740 5317 與本會秘書陳錦雲女士聯絡。

將軍澳(南)分區委員會

主席 吳偉星

(陳錦雲



代行)

二零一四年八月二十二日

連附件

22 AUG 2014

「健康社區將軍澳」野外定向親子嘉年華暨繪畫比賽頒獎典禮

申請編號：34/14-15(CA)

以下項目需要作出調撥，更改單位成本：

項目	原定數量	原定單位成本(元)	原定批撥金額(元)	修訂數量	修訂單位成本(元)	修訂申請金額(元)	可作調撥的金額(元)	需作調撥的金額(元)
音樂版權牌照費用	---	---	7,000	---	---	6,250	750	---
邀請卡連信封	150 套	8	1,200	---	12	1,800	---	600
典禮/接待處用品	---	---	200	---	---	350	---	150
總數：							750	750





# 西貢文化中心

## SAI KUNG CULTURAL CENTRE

電話：2791 4758

傳真：2791 4794

地址：西貢宜春街十六號四樓 電郵：skcc88@gmail.com

致：西貢區議會財務及行政委員會

本會申請之活動『西貢區中國傳統曲藝文化節－開幕禮暨粵劇匯演』（申請編號 1/14-15(A&C)）。因租用香港知專設計學院及香港專業教育學院(李惠利)VTC 綜藝館的費用及香港演藝學院表演費用有所增加，現申請增加撥款詳情如下：

開支項目	之前撥款額	數量	修訂後的單位成本	更新後款額
場地設施、保安及技術支援費用	30,000 元	-----	34,210 元	34,210 元
香港演藝學院表演酬金 (另一場會由康樂及文化事務署免費贊助)	61,000 元	-----	63,000 元	63,000 元

現本會專函 貴區議會，請予批准。

如有任何疑問請致電：2791 4758(高小姐)

西貢文化中心

主席： 謹啟  
李敬忠



2014年9月17日